

Information zur Lehre im akademischen Jahr 2025/26 für tschechische Studierende der DTS

(Stand 04.09.2025)

Karolinka = EXA

Basismodul Sprachausbildung DTS-M-01a und DTS-M-02a

Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag oder an der UR absolvierten DaF-Kurse bzw. anderen FS-Kurse anerkannt.

Basismodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-03

Gebunden an propädeutische VWL-Kurse, die an der UR angeboten werden. Ist für die ČNS nicht vorgesehen.

Basismodul Sprachwissenschaft DTS-M-04

JTB090 Einführung in die Sprachwissenschaft = 36431 „Sprachliche Interaktion“ (Mi 9:30-12 Uhr in VG 1.31) im WS 2025/26 (obligatorisch)

JTB091 Vorlesung zur Sprachwissenschaft = SS 2026 Vorlesung „Deutsch und Tschechisch im Sprachkontakt“ (obligatorisch)

JTB092 Seminar zur Sprachwissenschaft = SS 2026 Seminar „Linguistic Landscapes in Mitteleuropa“ oder „Höflichkeit in Mitteleuropa“ (Wahlpflichtfach)

Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen „Einführung in die Linguistik“ und „Einführung in die tschechische Linguistik“ richten sich an SlavistInnen und sind daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.

Basismodul Literaturwissenschaft DTS-M-05

JTB094 Einführung in die Literaturwissenschaft = 35500 „Einführung in die (neuere deutsche) Literaturwissenschaft“ oder 35503 „Einführung in die Literatur- und Kulturtheorie“ im WS 2025/26 (Wahlpflichtfach)

JTB095 Vorlesung zur Literaturwissenschaft = **eine** germanistische Vorlesung wie „Realismus poetisch, bürgerlich, divers“ **oder** eine andere Vorlesung im WS 2025/26 **oder** „Utopias: More than More“ im SS 2026 **oder** eine andere Vorlesung SS 2026 aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache eine andere Vorlesung aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

JTB096 Seminar zur Literaturwissenschaft = im Sommersemester 2026 werden germanistische Seminare bzw. Seminare wie „Literatur und Gedächtnis“ **oder** „Myths of Central Europe“ aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache ein anderes Seminar aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen „Einführung in die slavistische Literatur- und Kulturwissenschaft“ richten sich komparativ an SlavistInnen und sind daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.

Basismodul Kulturwissenschaft DTS-M-06

JTB100 Übung zur Kulturwissenschaft = 36439 „Einführung in die Kulturwissenschaft“ (Di 09-10 und Do 12-14, jeweils in VG 1.31) im WS 2025/26 (obligatorisch)

JTB098 Vorlesung zur Kulturwissenschaft = **eine** Vorlesung 36302 „Deutsche und tschechische Erinnerungskulturen im Wandel“ im WS 2025/26 (obligatorisch)

JTB099 Seminar zur Kulturwissenschaft = **ein** Seminar wie „Erinnerungskultur und -politik in Mitteleuropa“ im SS 2026 **oder** ein anderes Seminar im SS 2026 aus dem Angebot der DTS bzw. nach Absprache ein anderes Seminar aus dem Vorlesungsverzeichnis (Wahlpflichtfach)

Die im EXA-System gelistete Veranstaltung „Einführung in die slavistische Literatur- und Kulturwissenschaft“ richtet sich komparativ an SlavistInnen und ist daher für die Studierenden der DTS aus Regensburg gelistet und für die Studierenden der DTS aus Prag nicht geeignet.

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-07

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Úvod do geografie“, „Geografie německy mluvících zemí“ oder „Německé dějiny“. Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul durch die Veranstaltungen aus Prag voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-08 und Aufbaumodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-08a

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Společenské vědy I + II“. Die im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul durch die Veranstaltungen aus Prag voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Aufbaumodul Sprachausbildung DTS-M-09

JTB070 Překlad z češtiny do němčiny = 36426 „Übersetzung Tschechisch – Deutsch“ (Di 12-14, VG 1.31) im WS 2025/26 mit Kristina Kallert (obligatorisch)

JTB071 Překlad z češtiny do němčiny = Sprachkurs „Übersetzung Tschechisch-Deutsch“ im SoS 2026 **oder** Veranstaltungen des Zentrums für Sprache und Kommunikation an der UR im Bereich Deutsch als Fremdsprache **oder** Anerkennung eines passenden benoteten (Nichtübersetzungs-)Kurses aus Prag (bitte um Absprache) (jeweils als Wahlpflicht)

Bitte aufpassen: Hier ist der Sprachkurs zur Übersetzung Tschechisch-Deutsch mit K. Kallert, nicht der Sprachkurs zur Übersetzung Deutsch-Tschechisch mit K. Šichová zu wählen, der für die Studierenden der DTS aus Regensburg vorgesehen ist.

Schwerpunktmodul I DTS-M-10

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Středoevropská kultura po roce 1945“, „Hospodářské dějiny německých zemí“ u.Ä. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Schwerpunktmodul II DTS-M-11

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse „Bakalářský seminář pro Česko-německá studia I + II“ angerechnet. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Praktikumsmodul DTS-M-12

Hier wird bei der Ausstellung des Diploms die in Prag festgestellte Absolvierung der Praxis angerechnet.

Freies Modul DTS-M-13

Hier werden die in Regensburg sonst absolvierten Kurse eingebracht und bei der Ausstellung des Diploms auch die übrigen in Prag absolvierten Kurse angerechnet. Hierzu mehr in der Informationsveranstaltung.